CHIYODA CITY

広報 千代田

No.1154
平成17年（2005年） 2/20
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区　編集／政策経営部広報広聴課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11 URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

「一般廃棄物処理基本計画」の改定 2面
平成17年度 区政モニター募集 3面

石川雅己区長再選

区議補欠選挙は 松本佳子氏、小山みつ子氏当選

2月6日に、千代田区長選挙・千代田区議会議員補欠選挙が行われ、投票率はいずれも43.15%でした。即日開票の結果、当選者、各候補者別の得票数等は、下表のとおりです。

問合せ　選挙管理委員会事務局☎5211−4268

▲2月8日石川区長が初登庁

▼千代田区長選挙候補者別得票数（得票順、敬称略）

候補者名（◎は当選者）	候補者届出政党の名称	得票数
◎石川まさみ	無所属	8,901
下田武夫	無所属	6,071

▼千代田区議会議員補欠選挙候補者別得票数（得票順、敬称略）

候補者名（◎は当選者）	候補者届出政党の名称	得票数
◎松本よしこ	自由民主党	4,580
◎小山みつ子	無所属	3,717
はやお恭一	自由民主党	3,574
福山和夫	日本共産党	2,846

▼千代田区長選挙投票結果

○当日有権者数	35,453人		
	（男 16,837人	女	18,616人）
○投票者数	15,299人		
	（男 7,081人	女	8,218人）
○投票率	43.15%		
	（男 42.06%	女	44.14%）

今回行われた千代田区長選挙・千代田区議会議員補欠選挙につきましては、区民の皆さんをはじめ関係各機関のご協力により、無事終了いたしました。ここに厚く御礼申し上げます。

平成17年2月　千代田区選挙管理委員会

就任あいさつ

私は、去る2月6日に行われた区長選挙におきまして、区民のご信託をいただき、引き続き栄えある千代田区長の職に就くことになりました。

一期4年の間に築きました改革の実績を礎に、多くの区民の英知と活力を結集して、千代田区の持つ可能性を具現化してまいります。

また、誰もが実感できる区民福祉のさらなる向上に努めることが、これからの私の使命であると強く認識して、二期目の区政運営に全力を投入してまいる所存であります。

なにとぞ今後とも皆様の温かいご指導ご支援を賜りますようお願い申し上げ、就任のあいさつとさせていただきます。

千代田区長
石川雅己

千代田のさくらまつり

3月25日〜4月3日に開催

今年も恒例の「千代田のさくらまつり」を3月25日(金)から4月3日(日)まで開催。千鳥ケ淵緑道では夜桜をライトアップ、靖国神社では「さくらフェスティバル」などイベントがもりだくさん。心ゆくまで千代田のさくらをお楽しみください。

※桜の開花状況や天候等により日程を変更することがあります。変更は区のホームページなどでお知らせします。

URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp/

千鳥ケ淵緑道ライトアップ

緑道に咲く桜をまつり期間中ライトアップします。

とき　日没〜午後10時

▲幻想的な「千鳥ケ淵緑道ライトアップ」

千鳥ケ淵ボート場

3月1日(火)から営業を再開します。まつり期間中は営業時間を午前9時30分〜午後8時に延長し、月曜日も営業します。

3月25日〜27日 さくらフェスティバル

「さくらフェスティバル」は3月25日(金)〜27日(日)の3日間開催します。特設舞台では楽器演奏、大道芸、コーラス、マジック等のアトラクションのほか、区内の商店・大使館等の物産展・飲食店やさくら巡りウォーク出発式、さくら写真コンクール作品展などを行います。

会場　靖国神社（九段北2−1）
主催　千代田区商店街連合会、千代田区観光協会

出演者募集

「さくらフェスティバル」特設舞台に出演を希望する個人・団体を募集します。

とき　3月25日(金)午後1時〜3時、26日(土)午後1時〜5時、27日(日)午前11時〜午後1時30分

募集人数　約14名（団体も可）
※準備・退場を含め1名（団体）40分以内を予定。

申込み　2月28日(月)（必着）までに郵送またはファクシミリ（6面記入例参照）でA4用紙1〜2枚に出演（企画）内容、出演者全員の氏名、出演希望日・時間帯と使用道具類の内訳を追記し、観光協会（商工振興課内）へ。
〒102−8688 九段南1−6−11
FAX 3264−1398

問合せ　商工振興課商工観光係
☎5211−4184

さくら展

—さくらをテーマにした作品を募集—

さくらをテーマにした作品の展示会を行います。皆さんの力作を募集します。お子さんの作品もどうぞ。

とき　3月19日(土)〜26日(土)午前10時〜午後9時（最終日は午後4時まで）
会場　九段社会教育会館
共催　千代田区文化芸術協会
募集作品　写真・油絵・水彩画・ペン画・水墨画・絵手紙・陶芸・手芸・盆栽など、さくらをテーマにした作品を募集します。応募するときは、事前に文化学習スポーツ課までお電話ください。

募集概要
- 70cm×70cm（額含む）程度までの大きさで、すべて額装されているもの。額に入らない作品・床に置く作品等はご相談ください。
- 出展は1人3点まで。
- 作品は3月17日(木)までに文化学習スポーツ課にお持ちください。

問合せ　文化学習スポーツ課
☎3234−2841

☆次号は3月5日（土）に新聞折り込みでお届けします。☆

R100
古紙配合率100%
白色度70%の再生紙を使用しています

ご意見をお寄せください
「一般廃棄物処理基本計画」の改定へ

区内から排出されるごみの量は、排出抑制・リサイクル施策の進展や経済動向等により減少傾向にありますが、今なお、年間約15万トンものごみが排出されています。

現在、区では、こうしたごみ量の推移や社会経済状況の変化等を踏まえ、現行の第一次一般廃棄物処理基本計画（平成12年度～23年度）を見直し「一般廃棄物処理基本計画」（平成17年度～31年度）の改定作業を行っています。

資源循環型都市千代田の構築を基本理念に

施策の方向（主旨）

ごみ減量・発生抑制・資源化

・他自治体と連携し、国や製造事業者等に対し、拡大生産者責任による発生抑制の徹底を求めていきます。
・排出指導等により、事業系ごみの分別を徹底し、ごみの排出抑制や資源化を推進していきます。
・ちよだエコ・オフィス町内会等の事業系リサイクルシステムを活用し、中小事業所・商店街でのリサイクルを促進していきます
・普及啓発やPRにより、家庭ごみの分別を徹底し、資源化を推進するとともに、消費段階での発生抑制を促進していきます。
・ペットボトル等の回収について新たなしくみを検討していきます。

ごみの収集・運搬体制の充実

・高齢者や障害者の方など、ごみ出しが困難な世帯に訪問するふれあい収集等、きめ細かな区民サービスを実施していきます。
・効率的な収集運搬体制の整備を進めていきます。
・事業系ごみの一般廃棄物処理業者による収集を促進していきます。
・事業者自己処理責任の観点から、事業系ごみの処理手数料について見直しを検討していきます。

効率的かつ適正な中間処理・最終処分の実施

・他区や都、清掃一部事務組合と連携を図りながら、効率的なごみの処理・処分を検討していきます。
・資源の有効活用や最終処分場の延命化の観点から、不燃ごみとして処理しているプラスチック類の処理方法を検討していきます。

普及啓発と環境学習の充実

・区民・事業者のごみ問題に対する理解を深め、協力が得られるよう普及啓発活動を進めていきます。
・環境教育・学習の機会を充実していきます。
・区民・事業者との双方向型の情報基盤の整備を進めていきます。
・大企業や大学と連携し、先進的な取り組みや研究成果を学校教育等の中に取り込んでいきます。
・イベントを、ごみ減量PRの機会と捉え、楽しみながら減量・リサイクルを身につける取り組みを進めていきます。

ご意見・ご要望をお待ちしています

この改定計画（素案）についての区民の皆さんのご意見・ご要望をお待ちしています。3月11日（金）までに、電話・ファクシミリまたはEメールでお寄せください。

計画書（素案）をご希望の方は清掃リサイクル課までご連絡ください。なお、環境土木部ホームページでもご覧になれます。

問合せ　清掃リサイクル課計画主査
☎5211－4260　FAX 3264－3988
mail info@kankyo-doboku.city.chiyoda.tokyo.jp
URL http://kankyo-doboku.city.chiyoda.tokyo.jp/

リサイクルセンター鎌倉橋

企画運営ボランティア募集

リサイクル活動の推進のため、現在6名のボランティアが活動していますが、今回追加募集をします。

リサイクル活動に関心のある方で、定例会およびスポット企画（おもちゃの修理・包丁とぎの受付）やイベントの企画、運営に参加していただける方はご応募ください。

募集人数　若干名
申込み　電話またはファクシミリ（6面記入例参照）で清掃リサイクル課事業推進係へ。
☎5211－4259　FAX 3264－3988

第1回区議会臨時会

平成17年第1回区議会臨時会が2月15日に開催されました。この臨時会では、2月6日に行われた区議会議員補欠選挙で当選した小山みつ子議員と松本佳子議員の議席番号をはじめ、常任委員会、特別委員会委員への選任が決定されました。

なお、平成17年第1回区議会定例会は2月25日（金）から開催されます。

問合せ　企画総務課
☎5211－4138
区議会事務局
☎5211－4297
URL http://kugikai.city.chiyoda.tokyo.jp

建替え支援相談会

一級建築士等による無料の相談会です。

希望の間取りをお聞きし、建築図面を作成する「建替え検討プラン提供事業」等、住宅等を建て替える際に活用できる支援制度を用意しています。

■空き室の転用相談も受付

マンション以外の空き室を、SOHO事務所等に転用したい方の相談も受け付けます。

事務所を住宅に改修する際は助成制度があります。

とき・会場　3月2日（水）午後6時～8時＝神保町区民館（神田神保町2－40）
問合せ　（財）千代田区街づくり推進公社共同建築課
☎3233－7555

フリーマーケット

神田楽市壱（いち）の市（いち）

出店者募集

3月から、壱の市フリーマーケットを開催します。ぜひご来場ください。出店者も募集しています。

とき　3月1日（火）午前9時30分～午後3時30分
会場　総合体育館（内神田2－1－8）
対象　区内在住・在勤・在学の個人・グループ（営利目的の出店不可）
店舗数　約28店舗（1ブース1・5m×2m、多ブース申込みも可）
出店料　1千円
※多数回出店者には会員割引制度（700円）があります。ご希望の方は、ハガキに「会員希望」と追記してください。
主催　神田楽市坐
申込み　2月25日（金）（必着）までに往復ハガキ（6面記入例参照）に、主な出品物を追記し、神田楽市坐「壱の市」へ。
〒101－0052 神田小川町2－10－13
☎090－3271－5280

建築物防災週間 3月1日～7日
建物も健康診断を

3月1日（火）～7日（月）は「建築物防災週間」です。

火災や地震等の災害はいつ起こるかわかりません。そのためにも日ごろからの建物の維持管理が大切です。

区ではこの期間に安全点検を行います。対象となる建築物の所有者・管理者の方へは連絡のうえ、職員が伺いますのでご協力をお願いします。

問合せ　建築指導課指導主査
☎5211－4312

岩本町東神田地区活性化事業
むかし、神田のまつりは歌と踊りだった…

3月12日（土）岩本町ほほえみプラザで

岩本町東神田地区で誕生し、一昨年の「江戸天下祭」で全国に発進した「大江戸浮世節」をはじめとしたステージと、テント屋台もあります。抽選会には豪華景品を用意しています。ぜひ、ご来場ください。

とき　3月12日（土）午前11時～午後4時（雨天決行）
会場　岩本町ほほえみプラザ（岩本町2－15－3）
・ステージ　第1部＝お囃子と馬鹿面踊り、和泉小OB「タカ6」によるジャズ、ゴスペルなど、第2部＝大江戸浮世節、町会対抗歌合戦など
・テント屋台　おでん、焼き鳥、焼き帆立、飲み物など
※屋台はチケット制です。
問合せ　岩本町東神田新地域コミュニティ活性化事業実行委員会（和泉橋出張所内）
☎3253－4931

火は消した？ いつも心に きいてみて

春の火災予防運動

3月1日（火）～7日（月）

キュータ

問合せ
丸の内消防署　☎3215－0119
麹町消防署　☎3264－0119
神田消防署　☎3257－0119

平成17年度 区政モニター募集

広報モニターも同時に

区政についてもっとよく知りたい、提案したいという皆さん、区政モニターになってみませんか。

活動内容
①区政に対する意見、要望、提案等の提出(随時)
②区政に関するアンケート調査の回答(年5回程度)

応募できる方・募集人員
▼封書モニター　満20歳以上の区内在住・在勤・在学者50名(選考)
▼Eメールモニター　パソコンでEメールができる満20歳以上の区内在住・在勤・在学者100名(選考)
※外国人の方は日本語の読み書きができる方に限ります。

◆広報モニター募集
広報活動にご意見、ご感想をいただく「広報モニター」(封書のみ)も募集します。

活動内容　広報紙「広報千代田」、ビデオ広報「わがまち千代田」に関するアンケート調査の回答(年10回程度)

応募できる方・募集人員　満20歳以上の区内在住・在勤・在学者10名(選考)

―いずれも―

任期　4月1日から1年間

謝礼　アンケートの回答1回につき500円(図書券)

申込み　3月11日(金)(消印有効)までに、封書モニター・広報モニターの方はハガキ、Eメールモニターの方はEメール(いずれも6面記入例参照)に性別・応募の動機を追記し、「区政モニター応募」または「広報モニター応募」と明記のうえ、広報広聴課へ。

〒102―8688 九段南1―6―11
☎5211―4174
mail kouchou@city.chiyoda.tokyo.jp

九段中等教育学校説明会

平成18年4月に開校する区立九段中等教育学校の説明会を開催します。

とき　3月6日(日)‖①午後2時30分～4時、②午後4時15分～5時45分
3月7日(月)‖③午前10時～11時30分、④午後2時～3時30分

会場　千代田区公会堂(九段南1―6―17)

対象　区内在住者、区立小学校児童(全学年)の保護者、都内在住の小学校5年生の保護者
各回800名

申込み　入場証が必要です。区立小学校在学児童の保護者は学校から配付される参加希望用紙で、それ以外の区内在住者は電話で中等教育学校開設課へ。

〒102―8688 九段南1―6―11
☎5211―4281

私立幼稚園・外国人学校の保護者へ

下半期補助金を交付

■私立幼稚園等園児保護者補助金(10～3月分)

対象　区内在住の3歳(入園後、3歳になった幼児を含む)～5歳のお子さんを私立幼稚園等に通園させている保護者の方
※所得制限があります。

補助金額　月額3千400円～7千200円(所得に応じて変わります)

■外国人学校児童・生徒保護者補助金(10～3月分)

対象　区内在住で、外国人学校で義務教育(日本の小・中学校)に相当する課程に通学している児童・生徒の保護者
※日本国籍の方には制限があります。

補助金額　月額6千円

―いずれも―

申請期限　3月15日(火)
申請書類は幼稚園または学校を通じて配付します。
※転入された方、前期分の申請をしていない方は問い合わせください。

問合せ　子育て推進課手当・医療係　☎5211―4230

特別区民税・都民税の申告は3月15日までに

特別区民税・都民税は、金額の多少にかかわらず申告が必要です。

■申告が必要な方
平成17年1月1日現在千代田区に住所があり、平成16年中の状況が次に該当する方
①商工業、サービス業などを営んでいたり、報酬、パート・アルバイト賃金、手間賃、家賃、地代、配当などの所得があった方
②給与所得者で次に該当する方
・平成16年中に中途で退職し、再就職していない方
・勤務先より千代田区へ給与支払報告書の提出がない方
・2か所以上の勤務先から給与を受けている方
・給与および退職所得以外の所得金額(地代、家賃、賃料、原稿料など)がある方

▼申告上の注意点
・上場株式等の譲渡で損失が生じ、翌年以降3年間で譲渡所得から繰り越し控除をする場合は申告が必要です。
・先物取引で損失が生じ、翌年以降3年間で先物取引の所得から繰り越し控除をする場合は申告が必要です。
・既に住民税の配当割や株式等譲渡所得割が課されている配当所得や株式等譲渡所得については申告は不要です(申告することも可能ですが、この場合、徴収済みの配当割等は住民税の所得割から控除します)。
・配偶者特別控除のうち、控除対象配偶者の配偶者控除に上乗せして適用されていた部分が廃止されました。
・土地、建物等の譲渡損益は、他の所得と損益通算できなくなりました。

■申告しなくてもよい方
①税務署に所得税の確定申告書を提出する方
②勤務先より千代田区に給与支払報告書が提出され特別区民税・都民税を特別徴収(給与天引き)される方で、他に所得のない方
※所得税の申告義務のある方は、税務署へ確定申告をしてください。
※平成16年中に扶養されていた、仕送りを受けていた、無職で収入がなかったという方も、申告書を提出してください。提出がないと、所得の有無が確認できないため、特別区民税・都民税に関する証明書を交付できなくなる場合があります。

問合せ　税務課課税係　☎5211―4191

■確定申告書の作成会場が東京国税局に変更
3月15日(火)まで麹町・神田税務署の申告書作成会場が東京国税局(大手町1―3―3大手町合同庁舎3号館1階共用講堂)に変わります。ここでは、無料申告相談も行っています。この期間中、麹町・神田税務署に申告書作成・提出会場は設置していません。ご注意ください。
※2月20日、27日の日曜日は、東京国税局で受け付けを行いますが、それ以外の土・日・祝日は閉庁となります。

問合せ　麹町税務署　☎3221―6011
神田税務署　☎3294―4811

スマトラ島沖地震 被害義援金

区役所・各出張所に皆さんから寄せられた義援金は1月末で85万8千10円になり、日本赤十字社へ送りました。ご協力ありがとうございました。

問合せ　企画総務課　☎5211―4134

国際平和都市千代田区宣言10周年平和展示会

「空襲・焼け野原の街」

東京大空襲関連の焼夷弾・伝単・り災証明書などの物品資料を中心に展示します。

とき・会場　3月1日(火)～8日(火)、午前9時～午後5時‖いきいきプラザ一番町(一番町12)、3月14日(月)～22日(火)、午前9時～午後5時(土・日・祝日を除く。水曜日は午後7時まで)‖区役所1階ロビー

問合せ　国際平和・男女平等人権課　☎5211―4165

高齢者や障害者の方に 家具転倒防止器具の取り付け・住宅耐震診断

申込み受付中

震災時の人的・物的被害を最小限にとどめるには、まず身近なところの見直しが必要です。

■家具転倒防止器具取り付け
家具の転倒防止器具を一世帯につき、器具3組まで無料で取り付けます。

対象　①65歳以上の一人暮らし高齢者、高齢者のみの世帯
②要介護3以上の高齢者のいる世帯
③重度心身障害者(身体障害者手帳1～2級、愛の手帳1～2度)のいる世帯

申込み　高齢者福祉課在宅支援係　☎5211―4220

■木造住宅の耐震診断・耐震改修助成

▼耐震診断(無料)
対象　①・②・③(家具転倒防止器具取り付けと同じ)

▼耐震改修助成　1件あたり上限100万円まで助成
対象　耐震診断を行った木造住宅で、②・③および75歳以上の一人暮らし高齢者、高齢者のみの世帯

申込み
耐震診断‖建築指導課構造審査主査　☎5211―4310
改修助成‖地域整備課開発指導主査　☎3264―2111内線88222

生活福祉課障害者福祉係　☎5211―4214

広告

歯科なんでも相談室
歯科医療についてのあらゆる相談・苦情などに応じます
丸の内歯科医師会
千代田区丸の内3－4－1 新国際ビル632号
3287－2888

カフェで韓国語グループレッスン
会話で学ぶからすぐ身につきます
韓国の知りたいこと、聞きたいことがわかります。
受付は　03－5256－5280
jukakokugo@dragon.livedoor.com
アートカフェCQC　神田司町2－16－10

保健　千代田保健所　〒101-0054 神田錦町3-10　FAX 3291-3650
千代田保健所麹町庁舎　〒102-0093 平河町2-7-4　FAX 3221-1316
URL http:// hokenjo.city.chiyoda.tokyo.jp

■区民の健康講座「現代人のこころの病気とは？その処方箋」

こころの病気に関心をもち、予防と早期発見、治療について理解し、これからの生活を考えていきましょう。

とき　3月9日(水)午後6時30分～8時30分
会場　麹町区民館（麹町2－8）
講師　伊勢田堯氏（東京都多摩総合精神保健福祉センター長）
定員　60名(申込順)
申込み　電話で健康推進課保健予防係へ。　☎3291－3652

■土曜両親学級

安心して元気な赤ちゃんを産み育てるために、土曜日にも両親学級を開催しています。

はじめてパパやママになる方は、参加してみませんか。

とき　3月12日(土)午前9時30分～正午（午前9時受付開始）
会場　麹町庁舎
対象　はじめてパパ・ママになる区内在住・在勤の妊婦やその配偶者15組（申込順）
内容　もく浴実習、パパの妊婦体験、先輩パパ・ママ・赤ちゃんを囲んで座談会「出産や育児についてQ&A」
講師　佐々木美よ江氏(助産師)、千代田保健所保健師
申込み　電話で健康推進課保健予防係へ。　☎3291－3654

■幼い子どもの心と暮らし―子育てを楽しく―

子どもに接するときは、心の発達をふまえた関わり方が大切です。日ごろから子どもの心理相談にたずさわっている講師と一緒に、子育てについて考えましょう。

とき　3月15日(火)午後1時30分～3時30分
会場　麹町庁舎
対象　妊婦または乳幼児のいる区内在住者30名
講師　内田良子氏（心理相談員）
申込み　電話で健康推進課保健予防係へ。　☎3291－3654

■ 3月1日～7日「子ども予防接種週間」

子どもの予防接種には、ジフテリア・百日咳・破傷風・麻しん・風しん・日本脳炎・ポリオ・結核など病気に対する種類があり、それぞれ接種時期や接種回数が決まっています。保育園や幼稚園に入るまでに予防接種で免疫をつけ、感染症にかからないようにすることが大切です。

区では、子どもの接種時期に応じて各種予防接種の予診票をお送りしています。医療機関で予防接種を受けるようにしましょう。

問合せ　健康推進課保健予防係　☎3291－3655

ノロウイルスの対策
食品衛生講習会

ノロウイルス等による食中毒が全国各地で多発しています。ノロウイルス対策を含めた飲食施設の食品衛生管理の講習会です。飲食店の営業者ほか、関心のある方はご参加ください。

とき　3月8日(火)午後2時30分～4時
会場　千代田区公会堂（九段南1－6－17）
対象　弁当・仕出し・すしを扱う飲食店営業、ホテル等大量調理施設の食品衛生責任者、従事者、区内在住・在勤者800名(先着順)
※希望者は当日直接会場へ。自転車や自動車での来場はご遠慮ください。
問合せ　生活衛生課　☎3291－3645
麹町庁舎生活衛生課　☎3221－1311

3月のおたっしゃ21（介護予防簡易健診）

高齢者の方の老化度診断が手軽にできる健診です。

·24日(木)午前10時～正午、午後1時～3時、高齢者センター（神田神保町2－20）
対象　おおむね65歳以上の方（希望者は直接会場へ）
内容　18項目の問診と3項目の測定（握力、開眼片足立ち時間、歩行速度）約20分
問合せ　高齢者福祉課高齢者施策推進主査　☎5211－4219

3月の保健福祉オンブズパーソン出張相談

保健福祉オンブズパーソンは、保健福祉サービス全般の不満や苦情などを利用者の立場になって調べ、区や事業者等に改善を申し入れるご意見番です。

出張相談日以外の日や手紙での相談にも応じます。

3月の出張相談日（午後2時～4時）
3日(木)野田愛子委員（弁護士）
15日(火)高山由美子委員（ルーテル学院大学専任講師）
25日(金)冷水豊委員（上智大学教授）
場所　千代田会館2階203会議室（九段南1－6－17）
相談予約・申立書の郵送先　福祉総務課計画調整主査
〒102－8688九段南1－6－11
☎5211－4210
※郵送による申立書は開封せずオンブズパーソンに直接手渡します。

3月の保健事業ガイド（予約制）

＊は、千代田保健所へお問い合わせください。
☆は、麹町庁舎へお問い合わせください。

事業名・対象など	とき	実施場所	問合せ
誕生月健診 節目健診対象者を除く41歳以上の方（勤務先などで健診機会のある方を除く）・41歳の方、過去3年間に1回以上受診した方には受診券を送付しました。	1月から3月生まれの方→1月から3月の間（区内指定医療機関の定める受診時間）	＊区内指定医療機関	千代田保健所 ☎3291-3641 FAX 3291-3650
節目健診（ちよビック21） 血液検査等の健康診査のほか、栄養・運動・保健指導などを行います。 区内在住の40·45·50·55·60歳になる方	11日(金)·23日(水)午前8時45分～10時 2日(水)·9日(水)·30日(水)午後1時～	千代田保健所	
若年節目健診（ちよビック21若葉） 血液検査等の健康診査のほか、栄養・保健指導などを行います。 区内在住の20·25·30·35歳になる方	11日(金)·23日(水)午前10時～10時45分		
一般健康相談　区内在住の方 受託健診　5人未満の小規模事業所の方・検査は有料。診断書は発行しません。	11日(金)·23日(水)午前9時～10時30分 受託健診は11日(金)のみ		
アレルギー相談 0～15歳のアレルギー相談	17日(木)午後2時30分～3時(受付)		
歯科衛生相談（歯科検診） 区内在住の乳幼児・児童・妊産婦の方 ※歯科検診や虫歯予防のための処置を行います。	3日(木)午前9時～11時 24日(木)午後1時～4時	千代田保健所	
	9日(水)午後1時～4時 16日(水)午前9時～11時	＊麹町庁舎	
エイズ·性感染症（梅毒·クラミジア·淋菌）相談·検査	4日(金)　午前9時～9時30分	千代田保健所	麹町庁舎 ☎3221-1315 FAX 3221-1316
栄養相談 生活習慣病の予防と改善、離乳食など食事に関する相談	随時受付 午前10時～午後4時		
心の相談　心の問題で悩んでいる方	3日(木)·17日(木)　午後1時30分～		
一般精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	4日(金)·11日(金)·18日(金)·25日(金) 午前9時30分～		
細菌検査（赤痢·腸チフス·パラチフス·サルモネラ·O157の健康管理検便） 区内在住·在勤·在学の方 ·予約不要（事前に採便管を取りに来てください）	4日(金)·11日(金)·18日(金)·25日(金) 午前9時～正午·午後1時～3時		
老人精神保健相談 お年寄りの心の問題で悩んでいる家族の方など	18日(金)午前9時30分～11時30分	麹町庁舎	
A型機能訓練 区内在住で身体の機能維持・回復を必要としている方	毎週水曜日 午前9時30分～11時·午後1時30分～3時		
B型機能訓練（地域参加型）	第2·4木曜日　午後1時30分～3時30分		
	第1·3木曜日　午後1時30分～3時30分	神田公園区民館☆	
難病リハビリ教室（相談·指導）	23日(水)　午後1時30分～3時	麹町庁舎	
在宅療養者訪問指導（保健師·理学療法士）	随時受付		

3月の休日診療当番医等

＊受診するときは、あらかじめ電話でお問い合わせください。
＊健康保険証を必ずお持ちください。

■内科・小児科■　診療時間：午前9時～午後10時

6日	至誠堂医院	☎3251-2777　神田司町2-16-10 至誠堂ビル4F
13日	林医院	☎3253-7436　外神田3-7-1
20日	奥田医院	☎3254-0702　神田多町2-9
21日	明和病院	☎3251-0263　神田須田町1-18
27日	藤ノ木医院	☎3256-6844　神田東松下町34

■歯科■　診療時間：午前9時～午後5時

6日	六川歯科医院	☎3261-3812　飯田橋1-10-1　六川ビル2F
13日	遠藤歯科医院	☎3261-4680　九段南1-1-10　九段合同庁舎B1
20日	山田清歯科医院	☎3262-8450　九段北1-12-4　トクミヤビル1F
21日	吉橋歯科医院	☎3262-8522　飯田橋1-4-7　福岡第3ビル2F
27日	南部歯科医院	☎3262-4895　富士見2-6-9　雄山閣ビル1F

■調剤薬局■　営業時間：午前9時～午後5時

6日	コトブキ調剤薬局	☎3291-0380　神田駿河台2-10-1
13日	お茶の水調剤薬局本店	☎3295-8643　神田駿河台2-2-5　井口ビル1·2F
20日	加健調剤薬局	☎5280-1421　神田駿河台2-10-6　お茶の水Sビル1F
21日	三崎調剤薬局	☎3296-1210　神田駿河台2-2　お茶の水杏雲ビル1F
27日	お茶の水調剤薬局本店	☎3295-8643　神田駿河台2-2-5　井口ビル1·2F

休日診療案内等

●消防署病院案内（24時間）
丸の内☎3215-0119　　麹　町☎3264-0119
神　田☎3257-0119
●消防庁テレフォンサービス（24時間）☎3212-2323
●医療機関案内サービス「ひまわり」（24時間）☎5272-0303
URL http://www.himawari.metro.tokyo.jp

スポーツ（総合体育館）

〒101-0047 内神田2-1-8
☎3256-8444 FAX5256-6706
URL http://manabi.city.chiyoda.tokyo.jp/

■空手道選手権大会

とき 4月3日(日)午前9時～
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤・在学者
部門 組み手＝一般（有段者・有級者・女子の部）、少年（小学校低・中・高学年、中学生の部）、形＝小学1～3年・4～6年・中学生・一般の部（高校生以上）
費用 組み手＝一般2,000円、高校・大学生1,500円、小・中学生1,000円 形＝一般2,000円、小・中学生1,000円
運営 千代田区空手道連盟
申込み 3月5日(土)までに費用を指定口座に振込み、総合体育館で配布している所定の申込書を空手道連盟・北村達也へ。

〒251－0025藤沢市鵠沼石上1－2－5－40B
☎090－6130－9609
FAX0466－22－7686
mail forrester@jcom.home.ne.jp

国民年金

■国民年金の納付額をお知らせ

平成16年中の国民年金保険料の納付額等を記載した「国民年金保険料の納付額のお知らせ」を2月中旬に送付します。

皆さんが納めた保険料は、全額が社会保険料控除となり、所得税や地方税が軽減されますので、確定申告を行う際の参考にご利用ください。

■海外に住んでいる方も国民年金に加入できます

海外に住んでいる日本人は、加入義務はありませんが、希望すれば国民年金に任意加入することができます。加入手続きの窓口は、最後に住民登録のあった区市町村の国民年金担当課になります。加入手続きは、日本にいる親族に依頼してください。

親族に依頼することが困難な場合は、加入手続きと保険料納付の代行を㈳日本国民年金協会に依頼（無料）することができます。

問合せ ㈳日本国民年金協会
☎3265－2885

麹町社会保険事務所
☎3265－4381
神田社会保険事務所
☎5280－2811
保険年金課保険年金係
☎5211－4202

社会福祉協議会

■福祉専門法律相談（予約制）

福祉サービス利用に関するトラブルをはじめ、相続や遺言、成年後見制度の利用、悪徳商法の被害、その他生活上の不安等に経験豊かな弁護士がお答えします。プライバシーは堅く守ります。気軽にご相談ください。

とき 3月9日(水)午後2時～4時
場所 西神田併設庁舎（西神田1－3－4）
申込み 電話、ファクシミリまたはEメール（6面記入例参照）でほほえみサポートちよだへ。

☎5282－3100
FAX5282－3718
mail cyd-shakyo@ag.wakwak.com

TOWNニュース

■無料法律相談会

司法書士による無料法律相談会です。事前の予約は不要です。

とき 2月28日(月)午後6時～8時
会場 神保町区民館（神田神保町2－40）
対象 区内在住・在勤者
相談内容 クレジット・サラ金、敷金返還、貸金返還、成年後見、相続、売買、会社設立等
問合せ 東京司法書士会千代田支部
☎5276－5752

■電話帳の回収にご協力を

地球環境保護、資源の有効活用のため、古い電話帳の回収にご協力ください。2月に新しい電話帳をお届けする際に古い電話帳を回収します。

また、不在等の理由で古い電話帳が回収されなかった方は、係員が回収に伺いますのでご連絡ください。

問合せ タウンページセンタ
0120－506－309

65歳以上を対象に 敬老入浴券の希望調査

平成17年度の敬老入浴券を、希望する満65歳以上の区内在住者にお送りします。すでに希望調査の往復ハガキを発送しました。希望される方は、2月25日(金)までに、返送してください。

新しい入浴券は3月末に郵送します。

なお、現在お持ちの「平成16年度敬老入浴券」の利用期限は、3月31日(木)です。それ以降は使用できませんのでご注意ください。

問合せ 高齢者福祉課在宅支援係
☎5211－4220

3月26日(土)～31日(木)利用分 箱根千代田荘の予約受付

箱根千代田荘は、改修工事のため3月まで休館の予定でしたが、工事期間が短縮されたため、3月26日(土)～31日(木)利用分の予約（先着順）を電話・窓口で受け付けます。

受付時間 ・区民総務課区民施設係＝3月1日(火)午前9時～
・各出張所等＝3月2日(水)～
※インターネット予約は3月1日(火)午前9時から受け付け。

問合せ 区民総務課区民施設係
☎5211－4181
URL http://www.shisetsu.city.chiyoda.tokyo.jp

「痴呆」の用語が「認知症」に

これまで使用していた「痴呆」という用語は、その字の表記から誤解をまねきやすく、必ずしも症状の実態を正確に表していませんでした。

その結果、本人だけでなく家族の心理的抵抗も大きく、病気の早期発見・早期診断等の妨げとなっていました。

そこで、行政用語としては新たに症状を正確にあらわす「認知症」という用語を使用し、誤解や偏見の解消に努めていきます。

用語例
痴呆性高齢者→認知症高齢者

問合せ 高齢者福祉課高齢者福祉係
☎5211－4219

老人保健医療受給者の方へ 医療費をお知らせします

健康の大切さと老人保健制度に対する理解を深めていただくため、老人医療受給者証をお持ちの方が平成16年9月に受診した分の医療費の金額を通知しました。（医療費が3,000円以下の場合を除く）。

この通知が届いても特に手続きの必要はありません。

老人保健の医療費は、本人が支払う一部負担金のほか、皆さんが加入している健康保険からの拠出金や、国・都・区の負担金など、多くの人の協力で賄われています。一人ひとりが病気の予防や上手な受診に心がけ、医療費を大切に使いましょう。

問合せ 保険年金課高齢者医療係
☎5211－4206

5月の各施設の利用申込み・抽選

総合体育館のみ6月分

施設名			申込期間	抽選	空施設受付	利用できない日
スポーツ施設	外濠公園	野球	往復ハガキで、3/10(木)～20(日)（消印有効）	3/25(金) 九段社会教育会館	4/20(水) 午前8時30分～（申込順） ※1	5/1(日)、15(日) ※1
		テニス				―――
	花小金井運動施設	野球	往復ハガキで、3/1(火)～20(日)（必着）	4/1(金)	4/2(土) 午前8時30分～（申込順）	総合体育館にお問い合せください
	総合体育館		所定の用紙で、3/1(火)～20(日)（必着）	4/1(金)	4/2(土) 午前10時～（申込順）	6/20(月) ※2
保養施設	箱根		専用ハガキで、3/1(火)～8(火)（必着）		3/22(火) 午前9時～	5/13(金)、25(水)～27(金)
	湯河原					5/10(火)～13(金)、18(水)、19(木)、23(月)、24(火)
	嬬恋 ※3				3/22(火) 午後1時30分～	5/11(水)、12(木)、17(火)、18(水)
	軽井沢					5/9(月)、10(火)

※1 外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所☎3341－1731へお問い合わせください。
※2 総合体育館は団体利用・個人利用の区別があります。詳しくはお問い合わせください。
※3 嬬恋自然休養村は、企業の研修、サークル活動などにもご利用いただけます。

3月の相談日

広報広聴課

区民相談室（区役所）

受付時間 午後1時～3時
（交通事故相談は午後1時～3時30分）
※は事前に電話連絡し、予約してください。
☎5211-4176
対象 区内在住・在勤者

法律相談	2(水)、9(水)、16(水)、23(水)
税務相談	10(木)、24(木)
固定資産税相談	3(木)
人権身の上相談・行政相談 社会保険労務相談	8(火)
行政書士相談（相続・遺言・ビザ相談）	15(火)
不動産取引相談	3(木)、17(木)
※交通事故相談	4(金)、11(金)、18(金)、25(金)
※住み替え相談	17(木)

区民総合相談

（神田小川町3-8オーク御茶ノ水ビル4階）
受付時間 午前10時～午後4時
事前に電話連絡し、予約してください。
☎5283-3826 FAX3291-4123
mail info@sos-sodan.jp
（ファクシミリ、Eメールでの相談も可）
対象 区内在住者、区勤労者福利共済会加入者

家庭問題相談	3(木)、7(月)、10(木)、14(月)、17(木)、24(木)、28(月)、31(木)
保険・年金相談	7(月)、14(月)、28(月)
法律相談	1(火)、3(木)、4(金)、8(火)、10(木)、11(金)、15(火)、17(木)、18(金)、22(木)、24(木)、25(金)、29(木)、31(木)
税務・経営 金融相談 心理相談	2(水)、9(水)、16(水)、23(水)、30(水)
不動産相談	3(木)、10(木)、17(木)、24(木)、31(木)

記入例
①催し・講座名②〒・住所③氏名（ふりがな）④年齢⑤電話番号⑥その他
※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※複数での申込みが可能な場合は、全員分を記入。
※一時保育のある催し等で一時保育を希望する方は、子どもの氏名（ふりがな）、生年月日を追記。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※費用の記載の無いものは無料です。

中国の小学生と友達の輪！

修学旅行で来日した中国広州市の農林下路小学校５年生80名が、１月28日にお茶の水小学校を訪問し、「ハンカチ落し」や「腕相撲」、「イス取りゲーム」などで交流。児童らは、「言葉は通じなかったけど、中国の小学生とゲームができて楽しかった」、「別れるとき、胸が熱くなりました。僕たちの友情を永遠のものに・・」と話していました。

ひと　まち　ふれあい

世界に羽ばたけ 芸術家のたまごたち！

富士見幼稚園では、芸術的な感性を育てるため、美術家の指導でアーティスト・イン・スクールを行いました。

「ぼくとわたしの惑星」を作品のテーマとして、５歳児（年長）が透明なボールランプに色紙やカラーフィルムでチョウチョやウサギ、クマ、ハートなどを思い思いにデコレーション。園児たちだけの「惑星」が誕生しました。

各施設のお知らせ

千代田図書館
〒102-8688　九段南１-６-11
☎3264-2111　FAX3264-7750
URL http://www.library.chiyoda.tokyo.jp
http://mobile.library.chiyoda.tokyo.jp

■おはなし会
３月５日・19日いずれも土曜日、幼児向け＝午後２時～、児童向け＝午後３時～、いずれも30分程度

■四番町図書館（四番町1）の休館
３月６日(日)～10日(木)は蔵書点検のため休館します。
問合せ　四番町図書館　☎３２３９－６３５７

四番町保育園
〒102-0081　四番町11
☎3234-2269　FAX3234-2978

■保育園に遊びに来ませんか
とき　３月10日(木)午前10時～11時30分
※給食試食あり。

麹町保育園
〒102-0082　一番町４
☎3261-7960　FAX3261-7330

■ひな祭りに来ませんか
とき　３月３日(木)午前10時～11時30分
※給食試食あり。

飯田橋保育園
〒102-0072　飯田橋３-９-17
☎3264-1744　FAX3264-2057

■おひな祭り会にどうぞ
とき　３月３日(木)午前10時～11時15分

西神田保育園
〒101-0065　西神田２-６-２
☎5215-9060　FAX5215-9061

■ひな祭りに参加しませんか
とき　３月３日(木)午前10時～11時
※給食試食あり。

■保育園に遊びにいらっしゃい
とき　毎週金曜日午前10時～11時30分

神田保育園
〒102-0063　神田淡路町２-15
☎3253-6258　FAX3253-2670

■お祭りしましょ。お雛様～ひなまつり集会～
とき　３月３日(木)午前10時～11時

いずみこども園
〒101-0024　神田和泉町１
☎3866-9938　FAX5687-8199

■ひな祭り集会に参加しませんか
とき　３月３日(木)午前10時～11時

※各園定員あり。要予約。

児童・家庭支援センター
〒101-0065　西神田２-６-２
☎5215-9062　FAX5215-9064
URL http://hothot.city.chiyoda.tokyo.jp

■児童館合同卓球大会
区立児童館、児童・家庭支援センター、ちよだパークサイドプラザで選抜された選手が集う大会です。
とき　２月26日(土)午後０時30分～４時
場所　児童・家庭支援センター（西神田２－６－２）
問合せ　各児童館、児童・家庭支援センター、ちよだパークサイドプラザ

■子育て若葉マーク講演会「子育て！もっと楽しもう」―親と子でつくろう新しい生活―
子どもの誕生を機に、家族の生活は一変します。さまざまな時代や地域の子育ての知恵を生かし、楽しい子育て生活を親子でつくりましょう。
とき　３月５日(土)午後１時～３時
対象　初めて子育てをする区内在住者50名(申込順)
講師　品田知美氏（立教大学非常勤講師）
※一時保育(有料)あり。
申込み　電話または直接センターへ。

高齢者センター
〒101-0051　神田神保町２-20
☎3265-3981　FAX3265-3980
URL http://park1.wakwak.com/~cyd-shakyo/koureisha-c

■「ふれあい食事サービス」ボランティア募集
65歳以上の一人暮らしの方などを対象に、区内６地区で手作り昼食会を行っています。この昼食づくりをお手伝いいただけるボランティアを募集します。
申込み　３月18日(金)までに電話または直接センターへ。

いきいきプラザ一番町
〒102-0082　一番町12
☎3265-6311　FAX3265-6317
mail ikiiki_plaza@ca.wakwak.com

■ちいさな音楽会「親子で楽しむマジカル？ピアノコンサート」
楽しいおしゃべりと、クラシック・ポップス・映画音楽などを素敵なアレンジでお贈りします。親子でぜひご鑑賞ください。
とき　３月21日(休)午前10時30分～11時30分(午前10時開場)
出演　金井信氏（ピアノ）
曲目　世界の約束（「ハウルの動く城」）、となりのトトロ、世界に一つだけの花ほか
定員　180名(申込順)
費用　大人＝500円、小・中学生＝200円
※区内在住65歳以上、障害者、未就学児童は無料。チケット購入時に証明できるものをご持参ください。
申込み　３月20日(日)までにプラザでチケットを購入してください。
※電話、ファクシミリ、Ｅメールで仮予約もできます。

MIW（男女共同参画センター）
〒101-0024　神田和泉町１
☎5823-0772　FAX5823-0775
URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp /miw
mail miw@city.chiyoda.tokyo.jp

■ＭＩＷ千夜一夜（第41夜）「はじめよう“個育て”～父親の子育て体験から」
子育てとは「子どもの目を通してもう一度新たな人生を体験すること」と語るゲストを迎え、語りあいます。
とき　３月24日(木)午後６時30分～８時
ゲスト　土堤内昭雄氏（(株)ニッセイ基礎研究所主任研究員）
定員　20名(申込順)
申込み　電話・ファクシミリまたはＥメール（記入例参照）でＭＩＷへ。
※一時保育（10日前まで要予約）あり。

■ＭＩＷ相談室（予約制）
夫婦関係、子育て、男女の生き方・働き方、セクシュアルハラスメント、夫婦や親密な間柄での暴力（ドメスティック・バイオレンス）、性暴力等、家庭や個人の抱えるさまざまな悩みに、女性カウンセラーが無料で相談に応じます。
３月の相談日　２日(水)・10日(木)・16日(水)・24日(木)・30日(水)・31日(木)＝午前10時30分～午後３時30分、３日(木)・９日(水)・17日(木)・23日(水)＝午後５時～９時
対象　区内在住・在勤・在学者
予約専用電話　☎５８２３－０７７４
※一時保育(有料)あり。

募　集

■番町幼稚園入園児（欠員）
新５歳児クラスの欠員により、入園児を募集します。
対象　区内に住む新５歳児１名（平成11年４月２日～平成12年４月１日生まれで、原則として番町小学校の通園区域の方優先・申込多数の場合は抽選）
費用　入園料＝1,000円、保育料＝4,000円(月額)
抽選日・会場　３月７日(月)午前10時～、麹町区民会館（麹町２－８）
申込み　３月３日(木)・４日(金)に、居住を確認できる書類（保護者または世帯主名義の公共料金領収書の写し、マンション等の売買契約書または賃貸契約書等の写し等）を持参のうえ直接、教育総務課学務係（区役所３階）へ。　☎５２１１－４２８４

■男女平等に関する委員の募集
▶男女平等推進区民会議委員
男女が共同して仕事に、学校に、地域に、家庭に参画し、豊かで活力ある社会を築いていくための「第３次男女平等推進行動計画」策定について検討する会議の委員を募集します。
会議開催回数　年３～６回程度
▶男女共同参画センター運営協議会委員
男女共同参画の推進をする活動拠点の男女共同参画センターＭＩＷ（ミュウ）の講座や交流会に積極的に参加しながら、より多くの方が利用できるセンターづくりのアイデアを話し合う会の委員を募集します。
会議開催回数　年６回程度
―いずれも―
対象　区内在住、在勤、在学者４名程度（選考）
任期　２年間
申込み　３月15日(火)（必着）までに、郵送またはＥメール（記入例参照）に応募の動機と意気込み（600～800字）、性別を追記し国際平和・男女平等人権課へ。
〒102－8688九段南１－６－11
☎５２１１－４１６６
mail c.kokusaiheiwa@jasmine.ocn.ne.jp

ご覧ください
ビデオ広報
「わがまち千代田」
TOKYO MX テレビ
2月27日(日)午後0時15分から放送

ビデオ広報「わがまち千代田」は、区役所1階ロビー等の区立施設などやホームページ上でご覧いただけます。また、MXTV（東京メトロポリタンテレビ）でも放送します。

千代田区ホームページアドレス　http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

■番組内容（No.290）
▶大切に守ります「区のさくら」
▶おめでとう「成人の日のつどい」
▶区長選挙・区議会議員補欠選挙結果
▶シリーズ「町名の歴史探訪」旭町

問合せ　広報広聴課　☎５２１１－４１７１